

*Memorandum of Understanding*  
*(MoU)*

ANTARA

**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI  
SUMATERA UTARA**

*Dengan*

**YARMOUK UNIVERSITY JORDAN**

TENTANG

1. Pengembangan Penelitian dan Publikasi Ekonomi Islam
2. Pertukaran Guru Besar dan Mahasiswa Ekonomi Islam
3. Pengembangan Penelitian dan Publikasi Bahasa Arab
4. Pertukaran Guru Besar dan Mahasiswa Bahasa Arab

Medan, Oktober 2013



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**  
**between**  
**YARMOUK UNIVERSITY JORDAN**  
**and**  
**STATE INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES**  
**NORTH SUMATRA, MEDAN, INDONESIA**

**A. PREAMBLE**

Recognizing the mutual benefits to be gained through a cooperative program promoting scholarly activities and international understanding, YARMOUK UNIVERSITY JORDAN and STATE INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES, NORTH SUMATRA MEDAN, INDONESIA enter into this agreement, and thus agree to the following:

**B. DEFINITIONS**

In this Memorandum of Understanding, unless otherwise stated or the context otherwise requires:

1. Agreement means the agreement together with any supplemental letter of agreement or attachments.
2. Campus coordinator means an institutional representative designated as administrator and liaison for the agreement.

**C. FIELDS AND OBJECTIVES**

1. The main fields of the agreement include, but not necessarily limited to, Islamic Economics and Arabic Language.
2. The main objectives of this agreement shall include the following:
  - a. The development of research and publication in Islamic Economics through joint-research and joint-publication;
  - b. The exchange of professors and students of Islamic Economics;
  - c. The development of research and publication on Arabic Language;
  - d. The exchange of professors and students of Arabic Language.

**D. IMPLEMENTATION**

1. In order to carry out and fulfill the objectives of this agreement, YARMOUK UNIVERSITY JORDAN and STATE INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES, NORTH SUMATRA MEDAN shall each appoint a campus coordinator who shall manage the development and conduct joint activities;
2. Either party may initiate proposals for activities under this agreement;
3. Specific details of any activity shall be set forth in a supplemental letter of agreement which, upon signing by Rector of STATE INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES, NORTH SUMATRA MEDAN and the President of Yarmouk University, Jordan;
4. The supplemental letter of agreement shall include terms as:
  - a. The elaboration of the responsibilities of each party for the agreed upon activity;
  - b. Schedules for the specific activity;
  - c. Budgets and sources of financing; and
  - d. Any other items necessary for the efficient accomplishments of the activity.
5. The campus coordinators shall be responsible for the evaluations of the activities under this agreement according to the practices of their respective institutions.



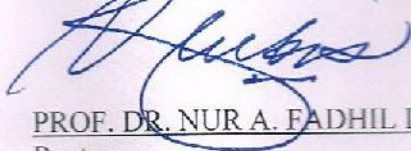
E. DURATION AND TERMINATION OF AGREEMENT

1. This Memorandum of Understanding shall become effective one month after the signing and shall be valid for a period of five years but may be renewed or extended by mutual consent.
2. Any changes to the agreements shall be subject to the written consent of both parties.
3. This Memorandum of Understanding may be terminated by either party at any time provide that the remaining party gives written notice of its intention at least six months prior to termination.

F. DISPUTE RESOLUTION

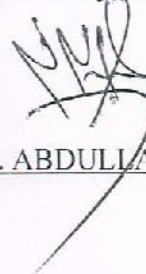
Any dispute arising under the terms of this agreement shall be referred to an independent mediator as agreed by both parties. As witness to their subscription to the above articles, the representative of YARMOUK UNIVERSITY JORDAN and STATE INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES, NORTH SUMATRA, MEDAN have hereunto provided their endorsement.

For and on behalf of  
State Institute of Islamic Studies  
North Sumatra Medan, Indonesia



PROF. DR. NUR A. FADHIL LUBIS, MA  
Rector

For and on behalf of  
Yarmouk University, Jordan



PROF. DR. ABDULLAH AL-MUSA  
Rector